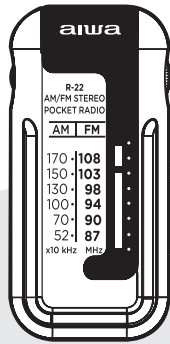


aiwa®

Japan est1951

R-22



MINI RADIO
AM/FM STEREO

aiwa®

Japan est1951

Follow us! aiwaEU



www.eu-aiwa.com

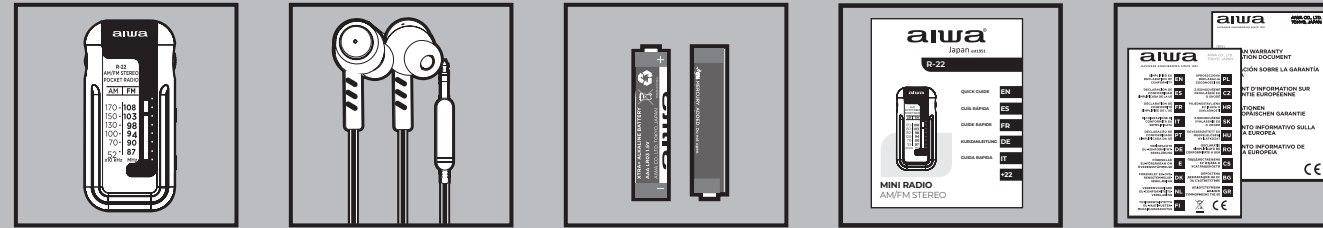
AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN



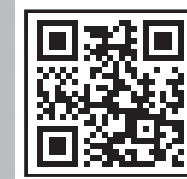
©AIWA EUROPE S.L.
All Right Reserved.

Printed in P.R.C.

01. WHAT'S IN THE BOX?



+ aiwa

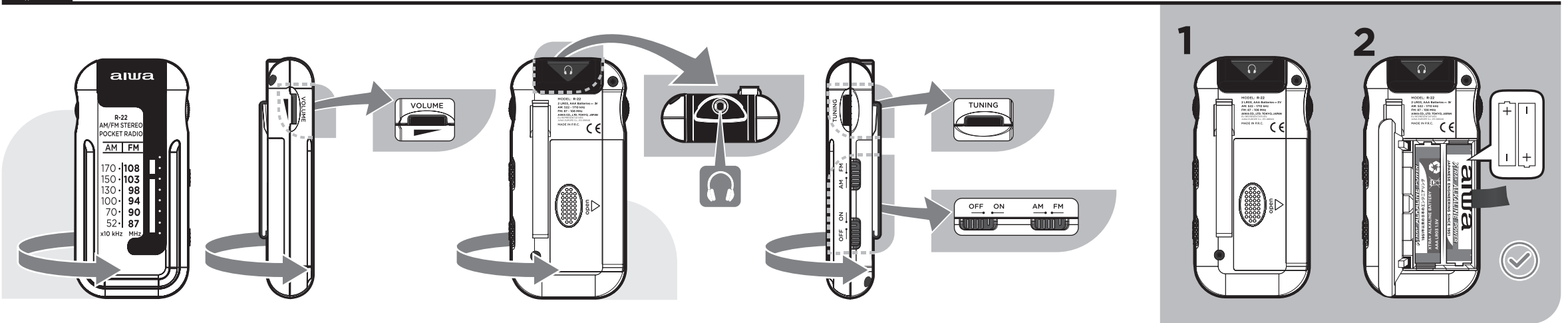


www.eu-aiwa.com

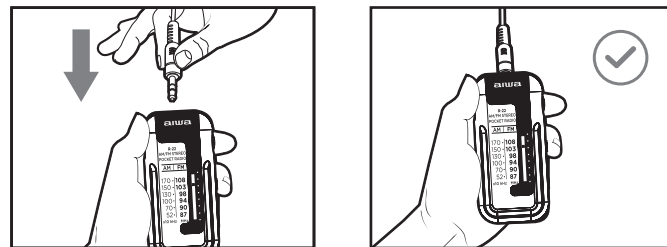
R-22



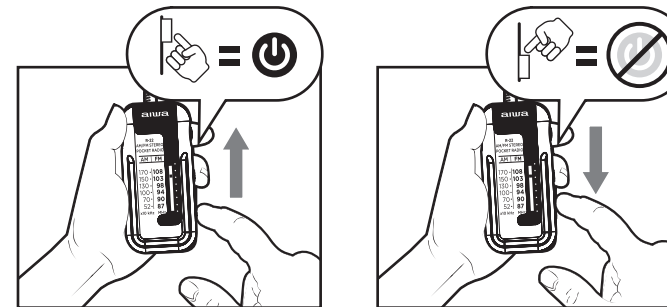
02. OVERALL VIEW



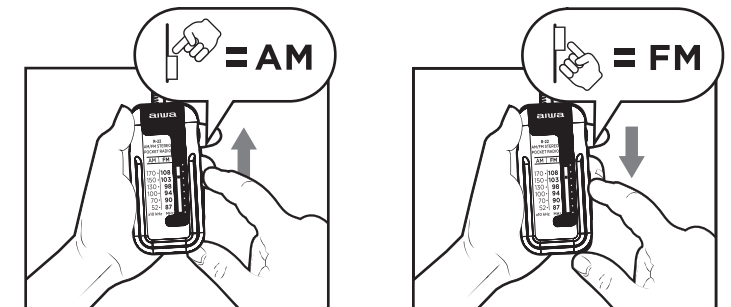
03. EARPHONES CONNECTION

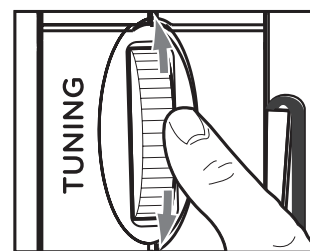
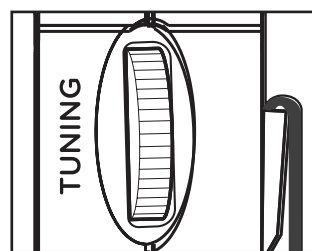
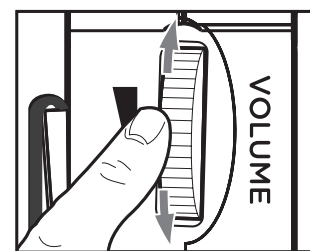
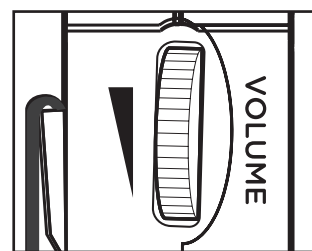


04. TURN ON / TURN OFF



05. CHANGE THE RADIO BAND



06. FREQUENCY TUNER**07. VOLUME ADJUSTMENT**

BG- 01.Какво има в кутията? **02.**Общ изглед **03.**Слушалки връзка **04.**Включване / изключване **05.**Сменете радиовръзката **06.**Честотен тунер **07.**Регулиране на силата на звука.

CS- 01.Co je v té krabici? **02.**Celkový pohled **03.**Připojení sluchátek **04.**Zapnout / vypnout **05.**Změňte rozhlasové pásmo **06.**Frekvenční tuner **07.**Hlasitost.

DA- 01.Hvad er der i kassen? **02.**Samlet billede **03.**Øretelefoner tilslutning **04.**Tænd / sluk **05.**Skift radiobånd **06.**Frekvens tuner **07.**Justering af lydstyrke.

DE- 01.Was ist in der Box? **02.**Gesamtansicht **03.**Kopfhörer-Anschluss **04.**Ein- / Ausschalten **05.**Ändern Sie das Funkband **06.**Frequenz-Tuner **07.**Lautstärkeregelung.

EL- 01.Τι είναι στο κουτί; **02.**Συνολική προβολή **03.**Σύνδεση ακουστικών **04.**Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση **05.**Αλλάξετε τη ραδιοφωνική ζώνη **06.**Δέκτης συχνότητας **07.**Ρύθμιση έντασης.

ES- 01.¿Qué hay en la caja? **02.**Vista general **03.**Conexión de auriculares **04.**Encender / apagar **05.**Cambiar la banda de radio **06.**Sintonizador de frecuencia **07.**Ajuste de volumen.

ET- 01.Mis karbis on? **02.**Üldine vaade **03.**Kõrvaklappide ühendus **04.**Lülitage sisse / välja **05.**Muuda raadio bänd **06.**Sagedus tuuner **07.**Helitugevuse.

FI- 01.Mitä laatikossa on? **02.**Kokonaiskuva **03.**Kuulokkeet yhteys **04.**Kytke päälle / sammuta **05.**Vaihda radiokanavaa **06.**Taajuusvirittin **07.**Äänenvoimakkuuden säätö.

FR- 01.Qu'y a-t-il dans la boîte? **02.**Vue d'ensemble **03.**Connexion des écouteurs **04.**Allumer / éteindre **05.**Changer la bande radio **06.**Accordeur de fréquence **07.**Réglage du volume.

HR- 01.Što je u kutiji? **02.**Opći prikaz **03.**Spajanje slušalica **04.**Uključivanje / isključivanje **05.**Promijenite radio opseg **06.**Frekvencijski tuner **07.**Podešavanje glasnoće.

HU- 01.Mi van a dobozban? **02.**Általános nézet **03.**Fülhallgató csatlakozás

04.Kapcsolja be / ki **05.**Változtassa meg a rádiósávot **06.**Frekvencia tuner **07.**Hangerő beállítása.

IT- 01.Cosa c'è nella scatola? **02.**Vista generale **03.**Connessione auricolari **04.**Accendere / spegnere **05.**Cambiare la banda radio **06.**Sintonizzatore di frequenza **07.**Regolazione del volume.

LT- 01.Kas yra dėžutėje? **02.**Bendras vaizdas **03.**Ausinių jungtis **04.**Ijungti / išjungti **05.**Pakeiskite radijo juostą **06.**Dažnio imtuvas **07.**Garsumo reguliavimas.

LV- 01.Kas ir kastē? **02.**Kopējais skats **03.**Austiņu savienojums **04.**Ieslēgt / izslēgt **05.**Mainiet radio joslu **06.**Frekvences uztvērējs **07.**Skaļuma regulēšana.

MT- 01.X'hemm fil-kaxxa? **02.**Dehra globali **03.**Konnessjoni Earphones **04.**Ixgħel / itfi **05.**Ibdel il-medda tar-radju **06.**Frekwenza tuner **07.**Aġġustament tal-volum.

NL- 01.Wat zit er in de doos? **02.**Algemeen overzicht **03.**Oortelefoonaansluiting

04.In-/uitschakelen **05.**Veranderen van de radioband **06.**Frequentietuner **07.**Volumeregeling.

NO- 01.Hva er i esken? **02.**Samlet visning **03.**Øretelefoner tilkobling **04.**Slå på / slå av **05.**Endre radiobåndet **06.**Frekvens tuner **07.**Volumjustering.

PL- 01.Co jest w pudełku? **02.**Ogólny widok **03.**Podłączenie słuchawek **04.**Włącz / Wyłącz **05.**Zmień pasmo radiowe **06.**Tuner częstotliwości **07.**Regulacja głośności.

PT- 01.O que está na caixa? **02.**Visão geral **03.**Conexão dos fones de ouvido **04.**Ligar / desligar **05.**Mude a banda de rádio **06.**Sintonizador de frequência **07.**Ajuste do Volume.

RO- 01.Ce e în cutie? **02.**Vedere de ansamblu **03.**Conexiune căști **04.**Porniți / opriți **05.**Schimbați banda radio **06.**Tuner de frecvență **07.**Reglarea volumului.

RU- 01.Что в коробке? **02.**Общий вид **03.**Подключение наушников **04.**Включение / выключение **05.**Измените радиодиапазон **06.**Частотный тунер **07.**Регулировка громкости.

SK- 01.Čo je v krabici? **02.**Celkový pohľad **03.**Pripojenie slúchadiel **04.**Zapnutie / vypnutie **05.**Zmena rádiového pásma **06.**Frekvenčný tuner **07.**Nastavenie hlasitosti.

SL- 01.Kaj je v škatli? **02.**Splošni pogled **03.**Slušalke povezava **04.**Vklopite / izklopite **05.**Spremenite radijski pas **06.**Frekvenčni sprejemnik **07.**Nastavitev glasnosti.

SR- 01.Šta je u kutiji? **02.**Укупан изглед **03.**Повезивање слушалица **04.**Укључивање / искључивање **05.**Промените радио опсег **06.**Фреквенцијски тјунер **07.**Контрола јачине звука.

SV- 01.Vad finns i lådan? **02.**Övergripande vy **03.**Hörlurar anslutning **04.**Slå på / Stäng av **05.**Ändra radiobandet **06.**Frekvens tuner **07.**Volymjustering.

TR- 01.Kutunun içinde ne var? **02.**Genel görünüm **03.**Kulaklık bağlantısı **04.**Aç / kapat **05.**Radyo bandını değiştirin **06.**Frekans ayarlayıcı **07.**Ses ayarı.